



ATW

S&H Form: (2/01)

DOCKET NO. 2080.1132 (formerly 1454.1716)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:

Hui CHEN et al.

Serial No: 10/577,670

Group Art Unit:

Confirmation No. 8871

Filed: December 29, 2006

Examiner:

For: METHOD FOR DETERMINING A PATH IN A LOCAL RADIO COMMUNICATION

**SECOND REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT**

Commissioner for Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

It is requested that the second inventor's residence be corrected to specify **München**, **Germany** on the Official Filing Receipt. It is also requested that the assignee's address be corrected to specify **München**, **Germany**. If the umlauts cannot be printed, **Munich**, the English translation of München may be substituted. Both requests are evidenced by the Executed Assignment and Executed Declaration, attached to the application as filed. For the convenience of the Patent and Trademark Office, attached is a photocopy of the original receipt on which the errors have been noted in red.

It is requested that a corrected Official Filing Receipt be issued in this application.

Respectfully submitted,

STAAS & HALSEY LLP

Date: 9/18/08

By: Richard A. Gollhofer  
Richard A. Gollhofer  
Registration No. 31,106

1201 New York Ave, N.W., 7th Floor  
Washington, D.C. 20005  
Telephone: (202) 434-1500  
Facsimile: (202) 434-1501  
©2001 Staas & Halsey LLP



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING or 371(c) DATE	GRP ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	TOT CLAIMS	IND CLAIMS
10/577,670	12/29/2006	2617	1230	1454.1716	11	4

21171  
STAAS & HALSEY LLP  
SUITE 700  
1201 NEW YORK AVENUE, N.W.  
WASHINGTON, DC 20005



CONFIRMATION NO. 8871  
CORRECTED FILING RECEIPT



Date Mailed: 05/27/2008

Receipt is acknowledged of this non-provisional patent application. The application will be taken up for examination in due course. Applicant will be notified as to the results of the examination. Any correspondence concerning the application must include the following identification information: the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. **If an error is noted on this Filing Receipt, please submit a written request for a Filing Receipt Correction. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections**

**Applicant(s)**

Hui Chen, Shanghai, CHINA;  
Ingo Gruber, [Munchen] GERMANY; -- München --  
Hui Li, Beijing, CHINA;  
Dan Yu, Beijing, CHINA;

**Assignment For Published Patent Application**

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, [MUNCHEN] GERMANY -- MÜNCHEN --

**Power of Attorney:** The patent practitioners associated with Customer Number 21171

**Domestic Priority data as claimed by applicant**

This application is a 371 of PCT/EP04/52599 10/21/2004

**Foreign Applications**

GERMANY 103 50 904.6 10/31/2003

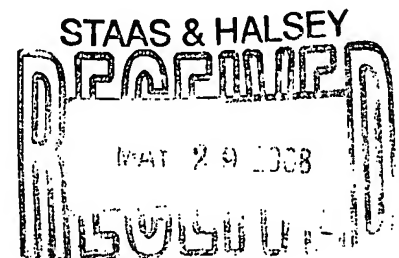
**If Required, Foreign Filing License Granted:** 03/02/2007

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US 10/577,670**

**Projected Publication Date:** Not Applicable

**Non-Publication Request:** No

**Early Publication Request:** No



**Title**

Method for determining a path in a local radio communication

**Preliminary Class**

370

**PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER**

**Title 35, United States Code, Section 184**

**Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as

set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

#### **NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

©2005 Staas &amp; Halsey LLP

## PATENTS ONLY

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached document.



Name of conveying party(ies):

Hui CHEN  
Ingo GRUBER  
Hui LI  
Dan YU

Name and Address of receiving party(ies):

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT  
Wittelsbacherplatz 2  
80333 Munich  
GERMANY

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☐ Other: \_\_\_\_\_

Execution Date(s): 06/10/2006; 04/02/2006; 04/12/2006; 04/12/2006

4. Application number(s) or patent number(s):

☐ This document is being filed together with a new application.

OR

☒ This document is being filed after filing of the application:(a) Patent Application No(s). 10/577,670, filed May 1, 2006; or

(b) Patent No(s). , issued .

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

STAAS & HALSEY LLP  
Attention: Richard A. Gollhofer  
1201 New York Ave., N.W., 7th Floor  
Washington, D.C. 20005  
Our Docket: 1454.17166. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41)..... (\$ 40.00 per Patent or Application in Assignment)

☒ Enclosed  
☐ Authorized to be charged to deposit account.

8. Deposit Account No.: 19-3935 (Any underpayment is authorized to be charged to this Deposit Account)

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

Richard A. Gollhofer, Reg. No. 31,106

Name of Person Signing

/Richard A. Gollhofer/

Signature

December 29, 2006

Date

Total number of pages including cover sheet: 6

DO NOT USE THIS SPACE

Apv'd for Electronic Filing

Richard A. Gollhofer

Date:

12/29/06

RAG

## ASSIGNMENT

For good and valuable consideration, I/we, the undersigned

**Hui Chen**  
residing at:  
**Lelenfelsstrasse 23**  
**81243 München**  
**GERMANY**

**Ingo Gruber**  
residing at:  
**Andreestr. 17**  
**80634 München**  
**GERMANY**

**Dr. Hui Li**  
residing at:  
**Chateau Regency E802, Jiangtai Lu**  
**#2, Chaoyang District**  
  
**100102 Beijing**  
**CHINA**

**Dan Yu**  
residing at:  
**Room 13-1-502, YIMei JiaYuan;**  
**An Ning Zhuang Xi Lu 15,**  
**Haidian District**  
**100085 Beijing**  
**CHINA**

residing at:

residing at:

residing at:

residing at:

hereby sell, assign, and transfer to  
**Siemens Aktiengesellschaft**

a German corporation organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany, having its principal place of business in München , GERMANY herein the "Assignee", its successors, assigns and legal representatives the entire and exclusive right, title and interest in and for the United States, in all and to any improvements in the

(Title:) **METHOD FOR DETERMINING A ROUTING IN A LOCAL RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM**

disclosed in the PCT international application for Letters Patent designating the United States, said application being identified in our records as

Applicants File No. **2003P09853WOUS**  
and filed as PCT-application **PCT/EP2004/052599**

and in and to said application and all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other applications for Letters Patent which have been or shall be filed in the United States

any of said improvements; and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said improvements;

hereby agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name and that when requested without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this agreement, the undersigned will execute all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and hereby covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed had been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: 10.06.2006

Chen, Hui  
Hui Chen

Witnesses: Yufen Zhang  
(Yufen Zhang)

Witnesses: Chen Yi  
(Yi Chen)

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ingo Gruber

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Dr. Hui Li

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

on any of said improvements; and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said improvements;

hereby agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name and that when requested without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this agreement, the undersigned will execute all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and

hereby covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed had been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Hui Chen

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: 2.4.06

\_\_\_\_\_  
Ingo Gruber

Witnesses: B. Hauser  
(type name) Barbara Hauser

Witnesses: H. Waibel  
(type name) Hans Waibel

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Dr. Hui Li

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)



on any of said improvements; and in and to all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States on said improvements;

hereby agree that said Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name and that when requested without charge to but at the expense of said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this agreement, the undersigned will execute all divisional, continuing substitute, renewal, reissue and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and legal representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and

hereby covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed had been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Hui Chen

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ingo Gruber

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: April. 12, 2006

H. L.  
Dr. Hui Li

Witnesses: [Signature]  
(type name) Dan Yu

Witnesses: Yang Yuan  
(type name) Yang Yuan

Date: \_\_\_\_\_

Dan Yu

Apr. 12, 2006

Witnesses: Cai Qing  
(type name) Cai QingWitnesses: Yong Yuan  
(type name) Yong Yuan

Date: \_\_\_\_\_

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: \_\_\_\_\_

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: \_\_\_\_\_

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

Date: \_\_\_\_\_

Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)Witnesses: \_\_\_\_\_  
(type name)

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application**  
**Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht**  
German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Mitfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit dem Titel beantragt wird:

Verfahren zur Ermittlung eines Pfades in einem lokalen Funkkommunikationssystem

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

- ☒ wurde angemeldet am 21.10.2004 unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des PCT-Vertrags PCT/EP2004/052599 und am \_\_\_\_\_ abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, United States Code, § US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

As a below named inventor, I hereby declare that

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

METHOD FOR DETERMINING A ROUTING IN A LOCAL RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

- ☒ was filed on 21.10.2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/EP2004/052599 and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

# German Language Declaration

Prior foreign applications  
Priorität beansprucht

Priority Claimed

10350904.6  
(Number)  
(Nummer)

DE  
(Country)  
(Land)

31.10.2003  
(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☒ Yes  
Ja

☐ No  
Nein

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐ Yes  
Ja

☐ No  
Nein

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐ Yes  
Ja

☐ No  
Nein

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐ Yes  
Ja

☐ No  
Nein

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

PCT/EP2004/052599  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

21.10.2004  
(Filing Date D, M, Y)  
(Anmeldedatum T, M, J)

anhängig  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

pending  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D, M, Y)  
(Anmeldedatum T, M, J)

(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgeben)

(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2

# German Language Declaration..

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 21171

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. \_\_\_\_\_

Postanschrift:

Send Correspondence to:

**Staas & Halsey LLP Intellectual Property Attorneys**  
1201 New York Avenue, NW, Suite 700 20005 Washington UNITED STATES OF AMERICA  
Telephone: (001) 202 434 1500 and Facsimile (001) 202 434 1501

or

Customer No. 21171

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: <b>Hui Chen</b>		Full name of sole or first inventor: <b>Hui Chen</b>	
Unterschrift des Erfinders <i>Chen Hui</i>	Datum	Inventor's signature <i>Chen Hui</i>	Date
Wohnsitz <b>Shanghai, China</b>		Residence <b>Shanghai, China</b>	
Staatsangehörigkeit <b>CN</b>		Citizenship <b>CN</b>	
Postanschrift <b>Beihong Road 1000, No.29, Room 301</b>		Post Office Address <b>Beihong Road 1000, No.29, Room 301</b>	
<b>200336 Shanghai</b>		<b>200336 Shanghai</b>	
<b>China</b>		<b>China</b>	
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): <b>Ingo Gruber</b>		Full name of second joint inventor, if any: <b>Ingo Gruber</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>München, GERMANY</b>		Residence <b>München, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Andreestr. 17</b>		Post Office Address <b>Andreestr. 17</b>	
<b>80634 München</b>		<b>80634 München</b>	
<b>GERMANY</b>		<b>GERMANY</b>	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

# German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 21171

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. \_\_\_\_\_

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Staas & Halsey LLP Intellectual Property Attorneys  
1201 New York Avenue, NW, Suite 700 20005 Washington UNITED STATES OF AMERICA  
Telephone: (001) 202 434 1500 and Facsimile (001) 202 434 1501  
or  
Customer No. 21171

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: <b>Hui Chen</b>		Full name of sole or first inventor: <b>Hui Chen</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>München, GERMANY</b>		Residence <b>München, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>CN</b>		Citizenship <b>CN</b>	
Postanschrift <b>Leienfelsstrasse 23</b>		Post Office Address <b>Leienfelsstrasse 23</b>	
<b>81243 München</b>		<b>81243 München</b>	
<b>GERMANY</b>		<b>GERMANY</b>	
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): <b>Ingo Gruber</b>		Full name of second joint inventor, if any: <b>Ingo Gruber</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum <b>2.6.06</b>	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>München, GERMANY</b>		Residence <b>München, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Andreestr. 17</b>		Post Office Address <b>Andreestr. 17</b>	
<b>80634 München</b>		<b>80634 München</b>	
<b>GERMANY</b>		<b>GERMANY</b>	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Voller Name des dritten Miterfinders: <b>Dr. Hui Li</b>		Full name of third joint inventor: <b>Dr. Hui Li</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>H. Li</i>	Date <i>April 12, 2006</i>
Wohnsitz <b>Beijing, CHINA</b>		Residence <b>Beijing, CHINA</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Chateau Regency E802, Jiangtai Lu #2, Chaoyang District</b>		Post Office Address <b>Chateau Regency E802, Jiangtai Lu #2, Chaoyang District</b>	
<b>100102 Beijing CHINA</b>		<b>100102 Beijing CHINA</b>	
Voller Name des vierten Miterfinders: <b>Dan Yu</b>		Full name of fourth joint inventor: <b>Dan Yu</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>[Signature]</i>	Date <i>Apr. 12, 2006</i>
Wohnsitz <b>Beijing, CHINA</b>		Residence <b>Beijing, CHINA</b>	
Staatsangehörigkeit <b>CN</b>		Citizenship <b>CN</b>	
Postanschrift <b>Room 13-1-502, YiMei JiaYuan; An Ning Zhuang Xi Lu 15, Haidian District</b>		Post Office Address <b>Room 13-1-502, YiMei JiaYuan; An Ning Zhuang Xi Lu 15, Haidian District</b>	
<b>100085 Beijing CHINA</b>		<b>100085 Beijing CHINA</b>	
Voller Name des fünften Miterfinders:		Full name of fifth joint inventor:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des sechsten Miterfinders:		Full name of sixth joint inventor:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).